

**Kommission Barrierefreie Hochschule (KBH)**  
**Protokoll zur 31. Sitzung**

**Datum:** 12.09.2024  
**Dauer:** 09:00-10:10 Uhr  
**Ort:** Zoom  
**Moderation:** Anne Mihan  
**Protokollierung:** Katharina Barckhan

<b>Tagesordnung (TO)</b>		
<b>TOP:</b>		
Öffentlich:		
<b>1</b>	Anwesenheit und Beschlussfähigkeit, neues Mitglied MTSV (Carmen Bluhm, Nachrücker*in für Katrin Meinke), Begrüßung, Vorstellung Susanne Lein, Beauftragte der Arbeitgeberin	
<b>2</b>	Beschluss der Tagesordnung	
<b>3</b>	Protokollbestätigung der 30. Sitzung vom 18.07.2024	
<b>4</b>	Ständiger TOP: Bericht aus der Taskforce Barrierefreiheit	
<b>(5)</b> <b>6 neu</b>	Austausch zu Entwurf des Impulses an Frau Thiel/Uni-Leitung (Vorlage KBH-Vorstand)	
<b>(6)</b> <b>5 neu</b>	Austausch zum Bericht zur Lage von Studierenden mit Behinderungen und chron. Erkrankungen, Katrin Rettel - Bericht über Treffen mit StudierendenWerk zu Änderungen für Taube Studierende	
<b>7</b>	Stand der Dinge zum Indoor-Navigationssystem (Anfrage beim Fraunhofer Institut läuft)	
<b>8</b>	Sonstiges	

<b>Anwesenheit</b>		
<b>Mitglieder der Statusgruppen mit Stimmrecht</b>	<b>anwesend/entschuldigt:</b>	<b>Uhrzeit</b>
Sven Jennessen (Professor*innen)	E	
Christian Rathmann (Professor*innen)	A	
Anne Mihan (Wissenschaftl. Mitarbeiter*innen)	A	
Alice Rogalla von Bieberstein (Wissenschaftl. Mitarbeiter*innen)	A	
Cosima Fanselow (MTSV)	A	
Carmen Bluhm (MTSV)	A	Ab 9:25
Daniel Huppertz (Studierende)	A	
Lars Mussehl (Studierende)	E	
<b>Stellv. Mitglieder der Statusgruppen mit Rede- und Antragsrecht</b>		
Sandra Moßner (Wissenschaftl. Mitarbeiter*innen)	E	
Katrin Rettel (MTSV)	A	
Ali Mehrens (Studierende)	E	
<b>Teilnehmer*innen mit Rede- und Antragsrecht</b>		

Katrin Rettel, Beauftragte für Studierende	A	
Rumjana Slodicka, stellv. Beauftragte f. Studierende	A	
Manuela Thieme (Arbeitsschutz)	E	
SBV, Maria Indyk	E	
Susanne Lein (Inklusionsbeauftragte des Arbeitgebers)	A	Bis 9:10
GPR, Marion Dewender	E	
Kristina Kütt, AG Diversität	E	
<b>Gäste</b>		
Mona Zwinzscher, GSD*in	A	
Sabine Conradi, GSD*in	A	

### **TOP 1: Anwesenheit und Beschlussfähigkeit**

Die Kommission ist beschlussfähig.

### **TOP 2: Beschluss der Tagesordnung**

Die Tagesordnung wird mit Änderungen in der Reihenfolge der TOP beschlossen.

JA 5  
 NEIN 0  
 ENTHALTUNG 0

### **TOP 3: Protokollbestätigung der 30. Sitzung vom 18.07.2024**

Das Protokoll wird ohne Änderungen beschlossen.

JA 5  
 NEIN 0  
 ENTHALTUNG 0

Frau Lein, seit dem 01. März 2024 Inklusionsbeauftragte der Arbeitgeberin, stellt sich vor. Sie wird, soweit möglich, als ständiger Gast an den Sitzungen der KBH teilnehmen. Die Kommission heißt sie herzlich willkommen und freut sich auf die Zusammenarbeit mit ihr.

### **TOP 4: Bericht aus der Taskforce Barrierefreiheit**

- Katrin Rettel berichtet. Taskforce hatte keine Sitzung im August; Sitzung im September erst in KW 38; Daniel Huppertz plant Teilnahme
- Arbeit an den Leitfäden dauert an; inzwischen werden sie als Broschüre geplant
- es folgt der 2. Entwurf; KBH will sich der Broschüre dann auch noch einmal annehmen
  - o Sondersitzung der KBH nur zu dieser Broschüre vorgesehen am 31.10., 9 Uhr, sofern der Entwurf rechtzeitig vorab verschickt wird

### **TOP 5: Austausch zum Bericht zur Lage von Studierenden mit Behinderungen und chron. Erkrankungen**

1. Katrin Rettel informiert über Veranstaltung des studierendenWERKs zu Studierenden mit DGS-Dolmetschbedarf am 28.08.2024 mit Dolmetschenden, Frau Osterleih und Studierenden
- Die Studierenden melden ihren Bedarf beim studierendenWERK an; Koordinationsstelle des studierendenWERKs koordiniert(e) bisher das Matching Studierende & Dolmetschende
- Aktuell gibt es 30 Studierende mit Dolmetschbedarf, von denen momentan nur 9 regelmäßig die

- Koordinationsstelle in Anspruch nehmen
  - Ziel: Erstsemesterstudierende sollen von Anfang an gut unterstützt werden, Serviceleistungen und Informationsfluss verbessert, Matching mit Dolmetschenden erleichtert werden
  - CityLAB Berlin im Auftrag der Senatsverwaltung arbeitet an Ideen, wie die Situation verbessert werden kann
    - o Plattform soll Angebote und Bedarf erfassen und „matchen“
    - o Planen Nutzung des Email-Verteilers auf der Webseite
    - o Wollen Interviews führen und Bedarf erheben
    - o 7. und 9. Oktober nächste Sitzung
    - o Organisation soll für alle einfacher werden
  - Diskussion: Dolmetschbedarf der Studierenden hat sich erhöht, wichtig ist, dass Studierende mit Dolmetschbedarf nicht alleingelassen werden bei der Suche nach Dolmetschenden; studierendenWERK darf hier nicht aus der Verantwortung entlassen werden aufgrund von Personalknappheit („Hilfe zur Selbsthilfe“)
  - Beispiel Lehramtsstudierende, will nun in den Master wechseln, hat aber Schwierigkeiten Dolmetschende zu finden und verweilt nicht zuletzt deshalb noch im BA
  - Zahl der verfügbaren Dolmetschenden ist zu gering; Problem bei der Bezahlung der Dolmetschenden: studierendenWERK zahlt weniger als andere Institutionen
    - o studierendenWERK greift auf Dolmetsch-Studierende zurück, die noch keinen Abschluss haben -> das sollte so nicht sein
  - StudierendenWERK stellt fest, dass unter aktuellen Bedingungen der Bedarf nicht gedeckt werden kann; will die Aufgabe aber nicht abgeben, sondern neu aufstellen
2. Austausch zum Bericht zur Lage von Stud. Mit Behinderungen
- Katrin Rettel ist verpflichtet dem Präsidium jährlich rückblickend zu berichten; angedacht ist auch, den Bericht dem AS zur Kenntnis zu geben; Herr Ziegler wurde angefragt
  - Neben Bericht auch Empfehlungen an Unileitung und Forderungen formulieren
  - Anmerkungen zum Bericht: Grundsätzlicher Eindruck: moderater Ton, mehr Vehemenz ist angesichts des gestiegenen Beratungs- und Koordinationsbedarfs nötig
  - KBH und Beauftragte für Stud. mit Behinderungen wollen höhere Aufmerksamkeit in UL und AS durch Präsenz der Taskforce nutzen, um dem Bericht und in diesem Zusammenhang auch den Forderungen aus der KBH nach Schaffung belastbarer Strukturen zur Verringerung der Barrieren mehr Gewicht zu verleihen
  - Anne Mihan unterstützt im Auftrag der KBH bei der Endfassung des Berichts

#### **TOP 6: Austausch zu Impuls an Frau Thiel/Uni-Leitung**

- Vorstand stellt zeitnah Entwurf eines Schreibens in Moodle
- KBH kommentiert, ergänzt

#### **TOP 7: Stand der Dinge zum Indoor-Navigationssystem (Anfrage beim Fraunhofer Institut)**

- Daniel Huppertz berichtet von Angebot eines Treffens mit Vertreter vom Fraunhofer Institut am 16.09., 12 Uhr als Onlinemeeting
- Frau Mihan kommt dazu, Frau Indyk (Schwerbehindertenvertretung) soll noch eingeladen werden

#### **TOP 8: Sonstiges**

- Frau Carmen Bluhm rückt als Mitglied aus der Gruppe der MTSV in die KBH nach und stellt sich kurz vor. Sie interessieren vor allem sprachliche Aspekte, wie Leichte und Einfache Sprache, Schriftdolmetschen, sprachliche Barrieren. Die KBH heißt sie herzlich willkommen.
- Anne Mihan berichtet aus Institut für Anglistik/Amerikanistik: Handreichung für Lehrende in Seminaren, an denen taube Studierende teilnehmen
  - o Initiative Mentoringsystem für taube Lehramtsstudierende
  - o Handreichung im KBH-Moodle; sie darf geteilt und weiterentwickelt werden; Feedback ist willkommen;
- Nächste Sitzung/en:
  - o kurzfristig, in Abhängigkeit von Zuarbeit der Taskforce, Sitzung mit Frau Thiel zur Broschüre für barrierearme Gestaltung von Veranstaltungen an der HU: 31.10., 9 Uhr
  - o nächste reguläre Sitzung: Do, 9.11., 9 Uhr

f.d.R.

**Moderation**  
Anne Mihan

**Protokoll**  
Katharina Barckhan